



9 de diciembre, 2019



Compartiendo narraciones personales en 3er grado. La Feria del Libro ha comenzado!

Estimadas familias de James John,

Feliz diciembre. Espero que estén bien y hayan disfrutado de un agradable descanso de Acción de Gracias con sus familias. Sharon, Tobias, Lilah y yo tuvimos una agradable visita con la madre de Sharon en la ventosa ciudad de Chicago para el Día de Acción de Gracias. Afortunadamente, pudimos hacer el viaje allí sin demasiada dificultad y encontramos un poco de nieve en el camino.

La vida ha estado típicamente ocupada desde nuestro último Orgullo del León. Tuvimos una exitosa serie de conferencias de padres y maestros el 25 y 26 de noviembre. Fue genial ver a muchos de nuestros padres visitando la escuela y escuchar actualizaciones importantes sobre el progreso de sus hijos. Si no pudo asistir a su conferencia, comuníquese con el maestro de su hijo para programar una fecha de recuperación.

Mirando hacia el futuro este mes, nos estamos enfocando en el tema del Cariño en toda la escuela. El cariño se define como mostrar amabilidad y preocupación por los demás y les

animo a todos a discutir este tema con su hijo en las próximas semanas. Honraremos a los estudiantes que han mostrado cariño en la escuela en nuestras Asambleas de Estudiantes del Mes el 19 de diciembre. Un evento divertido en el horizonte es nuestro próximo día de espíritu escolar el 20 de diciembre, que será el Día del Cabello Loco. Para este día de espíritu escolar, nuestros nuevos miembros del consejo estudiantil elegirán a 2 estudiantes de cada grado con el peinado más loco. Alentamos a todos los estudiantes (y adultos) a participar en este día espiritual.

Finalmente, a medida que avanzamos hacia las vacaciones de invierno, deseo desearles a todos unas felices fiestas y espero que disfruten de un momento de descanso y de nutrición con sus familias. Siento que hemos tenido un gran año escolar hasta ahora y espero tener éxito en 2020.

Sinceramente,

Dr. John Melvin

Consejo de estudiantes de James John

Felicitaciones a nuestros nuevos miembros del Consejo Estudiantil. Los miembros son:

<u>5to grado</u>	<u>Cuarto grado</u>	<u>3er grado</u>	<u>2do grado *</u>
Claire Strieb	Aleah Valdez	Kayla Gentry	Harvey Edmonds
Kemiya Salah	Adrianna Henifin	Cooper Marsh	Ibrahim Salah
Garret Kaiser	Henry Allison	James Turkus	
Audrey Beck	Christopher Mendoza	Cloe Ortiz-Cruz	
Chistopher Mehrer	Kohler Clark-Kappus		
Ayden Rhoades			
Meguel Longoria			

*- Los representantes del Sr. Parada y la Sra. Fast aún no han sido elegidos.

El Consejo Estudiantil se reunirá con el Dr. Melvin dos veces al mes y se enfocará en mejorar la escuela, promoviendo el espíritu escolar y la participación de la comunidad. En las próximas semanas, los miembros elegirán al Presidente, Vicepresidente, Tesorero y Secretario. Además, el consejo estudiantil eligió nuestro próximo día de espíritu, Crazy Hair Day para el 20 de diciembre.

Feria del libro por Scholastic – 9 -12 de diciembre

Es increíble estar en una comunidad de lectores. ¡La feria del libro está aquí y hay una gran emoción en el edificio sobre los libros y la lectura! James John se compromete a apoyar la lectura para nuestros estudiantes. Por cada estudiante de James John que traiga un adulto a la feria del libro, pueden ganar un libro gratis (hasta \$ 4.99) al leerles una página en el libro. Este año, incluso hemos aumentado la cantidad a \$ 6.99 para nuestros alumnos de 5º grado porque sabemos que los libros más antiguos suelen ser más caros.

Además, gracias a la generosidad de la comunidad, podemos proporcionar a cada alumno de 4to grado y una clase de 1er grado un libro para cada estudiante. ¡Gracias por todas las formas en que apoya la lectura con sus hijos!

La feria del libro estará abierta del 9 al 12 de diciembre de 7:30 a.m. - 8:40 a.m. y de 1:45 p.m. - 3:45 p.m. y el miércoles (10 de diciembre) por la tarde solo de 1:45 p.m. a 6:30 p.m.

Música en James John con Vibe- Instrucción vocal K-2 y Coro de grados 3-5-comenzando en enero

Gracias al generoso apoyo del PTA de James John y del Fondo de Subvenciones "All Hands Raised" de James John 2018, ofreceremos una clase de música vocal por semana a todas nuestras clases de K-2 a partir de enero. Las clases se ofrecerán a través de nuestro socio comunitario, Vibe Music, y la instrucción se llevará a cabo en aulas individuales. Además, el maestro de música organizará un coro escolar para estudiantes en los grados 3-5. El coro está

abierto a todos los estudiantes en los grados 3-5 y la práctica se llevará a cabo dos días a la semana después del recreo del almuerzo.

Reunión del grupo de afinidad de familias afroamericanas: jueves 9 de enero a las 6:00 p.m.

Como resultado de sesiones de escucha anteriores, continuamos colaborando con SEI y la escuela James John SUN para organizar reuniones continuas de grupos de afinidad para nuestras familias afroamericanas. La próxima reunión será el jueves 9 de enero a las 6pm. Todas las familias (y el personal) que se identifican como afroamericanos están invitados a esta reunión. Un tema que se discutirá es una celebración prevista para el Mes de la Historia Negra de febrero que tendrá lugar el 20 de febrero en el auditorio James John. Se proporcionarán refrigerios y cuidado de niños. Pedimos a las familias que confirmen su asistencia a su maestro o la oficina de la escuela. Avíseme si tiene alguna pregunta o si desea apoyar este evento.

Consejo Escolar de James John - próxima reunión - martes, 21 de enero a las 4pm - Salón 29 y elección de padres

El Consejo Escolar de James John está compuesto por padres, personal escolar y administración, y está diseñado para dar su opinión sobre el programa de instrucción de la escuela. Nuestra próxima reunión será el martes 21 de enero a las 4pm. La reunión para el resto del año escolar será el 3er jueves a las 4pm. Las reuniones del Consejo del Sitio están abiertas a todos los padres y se proporcionará traducción en español y cuidado de niños. Para obtener más información sobre James John Site Council, visite: <https://www.pps.net/Page/3529>

Además, hay un puesto abierto para un padre en el Consejo Escolar. Si está interesado en servir como representante de padres en el Consejo del Sitio Escolar, complete el formulario de nominación adjunto a este boletín. Los formularios de nominación deben presentarse en la oficina de la escuela antes del 18 de diciembre. Habrá una elección a principios de enero.

Consejero de la escuela – Andrea Nahurski

Comentarios del rincón de consejería:

La posición del consejero escolar en James John es apoyar a los estudiantes en su crecimiento social y emocional. Los estudiantes pueden trabajar con el consejero de la escuela en grupos pequeños para apoyar diversas habilidades como la amistad, la resolución de problemas y la regulación emocional. Si surge la necesidad, los estudiantes pueden visitar al consejero de la escuela de manera individual si desean hacer un check-in sobre los problemas que pueden afectarlos en el hogar, como el dolor, la pérdida de un ser querido, etc. La oficina del consejero está disponible a veces para registrarse con un adulto en un lugar privado, tome descansos breves para reiniciar para el éxito en el aula, completar el trabajo de clase o proyectos en un espacio tranquilo, o resolver problemas en un grupo pequeño según sea necesario. Además, el consejero escolar sirve en el Equipo de Intervención Estudiantil (SIT) para planificar las necesidades académicas y de comportamiento de cada estudiante, se coordina con el equipo de Educación Especial para asistir a las reuniones de evaluación y crear planes de apoyo de comportamiento, conecta a las familias con las agencias comunitarias para obtener más apoyo, y participa en el equipo de clima escolar.

Todos los niños necesitan la seguridad de conocer las reglas y los límites del comportamiento para sentirse seguros y poder prosperar en la escuela. Las expectativas de nuestra escuela son que los estudiantes sean seguros, respetuosos, responsables y amables. Desde el primer día de clases, hemos estado enseñando a todos nuestros estudiantes las expectativas de comportamiento para los diversos lugares y actividades en las que participamos en la escuela. El equipo de clima de James John tiene un comité de varios miembros del personal conocido como PBIS, que significa Apoyo de Intervención de Comportamiento Positivo.

El Comité PBIS se esfuerza por promover comportamientos y programas positivos en la escuela, tales como boletas de Orgullo del Orgullo, cadenas de incentivos simbólicos, premios semanales del Orgullo del León y asambleas mensuales de reconocimiento de estudiantes. Otras tareas del comité PBIS incluyen el examen de datos, la presentación en el desarrollo profesional del personal, la colaboración con otros comités escolares y más. En la escuela verá carteles que detallan estas expectativas en nuestras "áreas comunes". Tenemos carteles para baños, la cafetería y el auditorio, los pasillos y el patio de recreo. Los primeros días de escuela, los estudiantes en los grados 1-5 participaron en una rotación de estos lugares y miembros del personal experimentados enseñándoles las expectativas específicas de cada área. El próximo trimestre, volveremos a visitar este formato nuevamente con todos los estudiantes de K-5. Además, cada maestro de aula enseña los comportamientos específicos que se esperan durante todo el día y vuelve a enseñar las expectativas para proporcionar un ambiente de aula positivo y eficiente. Debido a que nuestra instrucción en el aula se basa en la exploración y el intercambio de ideas y materiales por parte de los alumnos, es imperativo que cada aula fomente el comportamiento pro-social al enseñar expectativas, rutinas y procedimientos claros. Pregúnteles a sus alumnos sobre los comportamientos esperados en la escuela y cómo pueden diferir de lo que se espera en el hogar. Eche un vistazo a nuestros carteles y regístrese sobre los eventos que se avecinan, y no dude en hablar con el personal de la escuela sobre cómo construimos nuestra comunidad en James John.

También somos muy afortunados de tener una asociación con el Condado de Multnomah que brinda apoyo bilingüe en salud mental a las familias y terapia basada en la escuela para los estudiantes de James John. Si los padres están interesados en recibir recursos adicionales con respecto a temas de paternidad, apoyo terapéutico continuo y cualquier otro servicio para satisfacer mejor las necesidades de sus estudiantes y familias, no dude en conectarse con Andrea Nahurski, consejera escolar de James John. La dirección de correo electrónico es asobel@pps.net, o llame al 503-916-6266 para discutir las opciones de apoyo disponibles para las familias dentro de James John, y / o para recibir una referencia para programar una cita con nuestro socio colaborativo en el Condado de Multnomah. ¡Gracias!

Noticias de la PTA

Queridas familias de James John -

En noviembre, todos recibimos noticias del Dr. Melvin acerca de una palabra racista en el patio de recreo. Este incidente no representa lo mejor de nuestro vecindario, y nuestros hijos merecen algo mejor. Si bien nadie aprueba esta acción o quiere este tipo de lenguaje en, en o en nuestra escuela, lo mejor que podemos hacer es ... hablar de ello. Hablen de eso entre ellos, hablen de esto con nuestros hijos.

De acuerdo con el más reciente reporte del equipo de clima escolar, tenemos la oportunidad de ayudar a nuestros estudiantes a sentirse seguros. Podemos hacer esto manteniéndonos conectados, estableciendo altas expectativas y aprovechando al máximo los momentos de enseñanza en la escuela y en el hogar.

Con ese fin, la reunión de la PTA del 21 de enero está dedicada a cómo hablar con sus hijos sobre la raza. Muy pocos padres hablan con sus hijos sobre la raza, y esto tiene serias implicaciones porque los niños pueden asumir que hablar sobre la raza es un tabú y no tienen forma de probar y examinar los estereotipos que nuestra sociedad hace implícitos.

Estudios demuestran que incluso los bebés pueden distinguir los tonos de la piel. En la primera infancia, los niños comienzan a tener opiniones más favorables de las personas que perciben como "lo mismo" que ellos, incluso si las similitudes no tienen sentido.

La [Hechinger Report](#) describe algunos hechos interesantes:

- Solo el 10 por ciento de los padres discuten la raza a menudo con sus hijos.
- La raza de los padres afecta la frecuencia con la que se producen estas conversaciones. El 22% de los padres negros hablan sobre la raza a menudo con sus hijos, en comparación con el 6% de los padres blancos.
- Casi el treinta y cinco por ciento de todos los padres encuestados dijeron que nunca hablan con sus hijos sobre la clase social.
- El cincuenta y siete por ciento de todos los padres dijeron que rara vez o nunca hablan sobre género con sus hijos. Es menos probable que estas conversaciones ocurran con niños más pequeños.
- Menos de un tercio de los padres de niños de tres a cinco años hablan sobre la raza y el origen étnico de vez en cuando.

Su PTA está comprometida con la diversidad en todos sus tipos, porque eso es lo mejor para cada humano pequeño que asiste a nuestra escuela. Agradecemos sus comentarios al respecto y esperamos aprender más juntos en enero. Si tiene alguna pregunta, comentario o idea, envíenos un correo electrónico a equity@jamesjohnpta.org.

Sinceramente -

Su equipo de liderazgo de la PTA

Calendario de eventos

20 - Día del espíritu

Día loco del pelo

23 - 3 de enero - Vacaciones de invierno
escuela cerrada

enero 2020

6to - regreso de las vacaciones de invierno

8vo - Día de caminar a la escuela

7:45 @ Centro comunitario

Escuelas Públicas de Portland reconoce la diversidad y el valor de todos los individuos y grupos y sus roles en la sociedad. Es la política de la Junta Escolar Públicas de Portland que no habrá discriminación o acoso a individuos o grupos por motivos de edad, color, credo, orientación discapacidad, estado civil, origen nacional, raza, religión, sexo, sexual o de cualquier programas educativos, actividades o empleo.

Distrito Título VI y Título IX Contacto: (503-916-3963)

Distrito 504 Contacto: (503-916-5460)

Americana Deseabilidades Acto Contacto: (503-916-3544)



Aml Salem



James John Elementary
7439 N Charleston Ave.
Portland, OR 97203

Me llamo Aml Salem. Actualmente soy maestra de primer grado en James John Elementary. He estado enseñando durante cinco años en el extranjero y tres años como maestro sustituto en las Escuelas Públicas de Portland. Tengo una licenciatura en Arte de la Educación y actualmente estoy a un término de completar una maestría en Educación Bilingüe a través de la Oregon State University. El objetivo de mi carrera es convertirme en un educador de dos idiomas para cerrar la brecha de oportunidades para los estudiantes históricamente desatendidos en nuestra comunidad culturalmente diversa.

Sinceramente,

Aml Salem





Por lo menos un pronóstico indica una nevada temprano en la temporada, por lo que es oportuno un recordatorio de cómo mantenerse informado

El meteorólogo Rod Hill de KGW hace poco [emitió un pronóstico del tiempo para el invierno](#) que proyectó de 8 a 10 pulgadas de nieve, incluyendo la posibilidad de una temprana nevada en noviembre o diciembre. Si resulta correcto, tendríamos una nevada mucho más temprano que el año escolar pasado, en el que la primera interrupción al horario regular de clase por inclemencias del tiempo no ocurrió sino que hasta el 5 de febrero.

Independientemente de la exactitud del pronóstico meteorológico, es un momento oportuno para dar un recordatorio a la comunidad de Portland Public Schools sobre cómo les comunicamos los cierres y retrasos de apertura de escuelas causados por las inclemencias del tiempo, emergencias escolares u otros acontecimientos especiales. A continuación se describen las maneras en las que les proporcionamos esa información:

Sistema de mensajes escolares: usted puede recibir alertas en mensajes de texto o llamadas automáticas a su teléfono celular con noticias importantes y de última hora. Marque el número 68453 y envíe un texto que diga "Yes" o "Y" para inscribirse .

Sitio web: Nuestro sitio web www.pps.net tendrá información actualizada inmediatamente. Busque la barra amarilla en la parte superior de la página principal cuando haya una situación de urgencia o cierres relacionados con inclemencias del clima.

Twitter: Ponemos comunicaciones urgentes en esta plataforma de red social. Simplemente [siga nuestra cuenta](#) para obtener información de última hora.

Facebook: También publicamos comunicaciones urgentes en Facebook. Haga clic "me gusta" en [nuestra cuenta](#) para recibir mensajes en su línea de tiempo.

Llamadas telefónicas: los números telefónicos principales incluidos en el formulario de inscripción estudiantil reciben llamadas telefónicas automáticas en todos los idiomas que apoyamos. Recuerde que debe actualizar la información de contacto con su escuela si cambia su número de teléfono.

Las decisiones sobre los cierres y retrasos a la apertura de escuelas causados por las inclemencias del clima se toman después de que el personal de transporte de PPS inspecciona personalmente las carreteras comenzando a las 2:30 a.m. y consulta con un amplio grupo de expertos y líderes del distrito. Puede leer más información sobre el proceso en una historia de [PPS Pulse de marzo](#).

Portland Public Schools is an affirmative action and equal opportunity employer.